

Laugs-Tidende

CHRISTIAN DEN FJERDES LAUGS NYTAARSBREV 2019



The Chief-Bencher's New Year's Greeting 2018

The chief-bencher received an invitation to participate in HRH Prince Henrik's Castrum Doloris in Christiansborg Castle's Church. His Royal Highness Prince Henrik was an honorable member of Christian The Fourth's Guild and he died the 13th of February 2018.

The culmination of the year was the Guild's 75 years anniversary, which was celebrated the 4th of May. Both in 2017 and 2018 the Guild worked very intensely with ideas, plans and the realization of these.

It is my impression that we established a very fine program: First a jubilee initiation in the morning. In the afternoon a reception which began with a salute performed by "Aalborg Kanonlaug", entertainment by "Sigfreds Fodvarmere" who led the procession from "Bankpladsen" to Duus' Vinkjælder, where wine, beer and red sausages were served.

To mark the anniversary we had instituted a "Light-prize", inspired by the 50 years jubilee-booklet "A bright Idea In a Dark Time". Jess Dige from the organization "Skyggebørn" received the prize. The prize is a beautiful sculpture with candlelight illumination designed by ceramist Peter Lange, a special diploma and 5.000 DKK.

On the occasion of the anniversary journalist Poul Krabbe had produced a very handsome publication telling the 75-year long history of the Guild, named "Til Glæde og Gavn".

The reception was attended by some 200 persons and there was many speeches, among them the Mayor of Aalborg, Thomas Kastrup Larsen, and the vice-chief-bencher from Oslo, Helge Qvigstad.

At 5 o'clock the reception ended and we all as a procession wandered to "Gammeltorv" where we – in coordination with Henrik Thorngaard from "Folkekirkens Hus" - had arranged a community singing with among other Jesper Lohmann and Marianne Heuer.

A tremendous success with about 1,000 participants.

The Guild has in 2018 donated two triplet-grants. Anna and Louis Isaksson from Kongerslev had produced quadruplets while Lise Overby and Gro Garner Overby from Visse had to be "content" with triplets. (continues)

(continius from frontpage)

May 28th some 70 Norwegians visited the Guild with vice-chief-bencher Helge Qvigstad in front. As usual we had a festive and merry initiation in the Cellar.

We have got some new faces on the Board: Ole Kristensen will function as "Laugskældermester" and Torben Røgild will be our coming Treasurer.

From Christian The Fourth's Guild's Foundation there have in 2018 been donated only smaller amounts, as we – in spite of a rather handsome fortune – has had almost no yield. The reason: the low interest rates.

The same can be said about the Guild itself but here

the opportunities for investment are better than in the Foundation.

Besides the work with arranging the anniversary we have worked very hard with reorganizing our presentation of accounts. Our home page has also been revised. Both tasks



should hopefully give some reductions in expenses in the following years. In connection with the changes are we trying to get so many members as possible on our digital platform in order to achieve savings in printing of "Laugs-Tidende", mail expenses etc.

There are a lot of persons and institutions I want to thank for help in 2018 – both practical and economic: The City of Aalborg, Spar Nord Bank, Nordjyske Bank, Event Aalborg, GF Forsikring, Gudrun og Palle Mørchs Mindefond, Folkekirkens Hus, Gug-Visse-Dall TV, Aalborg Kanonlaug, Sigfreds Fodvarmere, 10. Sct. Georgs Gilde i Aalborg, Duus' vinkjælder and many more.

I want to express a special gratitude to the Board, who has been very active in 2018. Without their enthusiasm and willingness to use many hours and a great deal of energy we would not have been able to get through 2018 in the fine way that we now can remember with pride. Thank You All.

Niels Voss Hansen





Also in the year 2018 several donations were handed out by Christian the Fourth's Guild



The League of Luck: Early in the year the Guild gave a legacy to "Lykkeligaen" (League of Luck), represented by Rikke Nielsen, former top-level handball-player and founder of Lykkeligaen. Lykkeligaen was established when Rikke Nielsen got a daughter, Magda, who was born with Downs syndrome, and Rikke Nielsen thought that she too should have an opportunity to play hand-

ball, and that is why she founded Lykkeligaen, which is a handball-club for handicapped children. The Guild finds it is a very fine initiative and wants to show it by donating 3,000 DKK to help Rikke Nielsen to continue the work.

Later in the year the Guild handed out three legacies to: Colitis Chrohn Foreningen, represented by Gitte Andersen from the North-Jutland part of the organization. She received 4,000 DKK to educational work concerning stomach- and intestine-illnesses.

Aalborg Jæger Klubs Naturhorn, here represented by Per Iversen – received 2,000 DKK, partly to maintain this niche in the music and partly to give the band an opportunity to represent Denmark at international rallies.

Aalborg Pensionistorkester too received a donation of 2,000 DKK to help their work. They got the donation not least because of their slogan: "We don't eat pills, we make music". This philosophy and the orchestra's interne and externe activities deserve appreciation, the Guild thinks.

The leader of the Social Democrats Party, Mette Frederiksen, was initiated into Christian The Fourth's Guild



It was the original intention that Mette Frederiksen should be initiated in connection with the Guild's 75-years anniversary on the 4th of May 2018.

Mette Frederiksen was unfortunately not able to participate at that date, and it was not until the 25th of October we got he opportunity to initiate Mette Frederiksen at another anniversary-initiation.

Besides Mette Frederiksen were 13 other persons initiated - among them the new principal-pair from Aalborg Convent, Flemming Møller Mortensen and Erik Elgaard.

It was a very nice initiation where Mette Frederiksen got the opportunity to experience a fine Aalborg tradition and enjoy mead and red sausages.

Quadruplets got a triplet grant



Two little girls and two little boys from Kongerslev has got an extra contribution to their old age pension because they received Christian The Fourth's Guild's triplet/quadruplet grant.

The grant was instituted in 1943 and are given to every triplet and quadruplet born in Aalborg. They each get a certain amount of money which time and inflation has raised to 1,500 DKK in 2018.

The quadruplets were born the 20th of April 2018. The quadruplets are named Leah, Noah, Axel and Ella; their father and mother are Anna and Louis Isaksson.

Four benchers from the Guild visited the family and presented the grant and the money.

The mother received a bouquet of flowers and the father got a bottle of Laugsbitter. For the older brother there was a box of Lego. For the small ones there also was a small bunch of flowers.

Christian The Fourth's Guild was founded in Duus' Vinkjælder in Jens Bangs Stenhus in December 1942 and the quadruplet/triplet grant was instituted a few months later. Last time it was presented was in 2017.

Grant to Quadruplets brought forgotten triplets to light



A mother to triplets in Visse reacted, when she saw Christian the Fourth's Guild's Grant to Triplets mentioned in an article about the quadruplets in Kongerslev.

That is why C4 once more — with great pleasure had to turn out to deliver the Triplet Grant, which was founded in 1944, and these triplets in Visse became the number 104 triplets to receive the Grant, (and we in the Christian The Fourth's Guild feel that we play a small part in the increase in population through the years).

The mother of the triplets, Lise Overby, Visse, had thought it puzzling that she hadn't heard anything about a Triplet Grant – and it has now been revealed to be an error in the call-system for "triplets and more than 3 children-births". Christian The Fourth's Guild was very happy to receive the "news" about the

triplets in Visse, and have now visited and presented the three children with their grants and bouquets of flowers - and a bottle of "laugsbitter" for the mother.

The Visse-triplets, Ingrid, Kamma and Frede, are born on the 17th of May 2017, and they are by far the biggest triplets that the chief bencher Niels Voss Hansen has as yet presented with the Triplet Grant.

Mama Lisa tells that her pregnancy lasted 34 weeks and 6 days – then the children were born, 5 weeks prematurely – but they were O.K. all three of them, even though their first days had to be spent in the neonatal ward in Aalborg University Hospital. Their birth-weights were: 2,0 kg, 2,1 kg and 2,75 kg.

Once again the Guild's Triplet Grant had succeeded in – a little late this time – to create some pleasure in a new home.



In the usual good blend of seriousness and humor could Christian The Fourth's Guild the 16th of December 2017 celebrate its first 75 years.

What was originally a protest against the occupation forces, has through the years developed into one of Aalborg's most well-known culture- and tourist-attractions – yet still with a good mixture of seriousness and good humor as a leading principle. Christian The Fourth's Guild could the 16th of December celebrate its 75th years anniversary of its foundation in 1942 in the dark years of the Second World War.

Through the years thousands of local people and not least guests to the town – Danish as well as foreigners – has received the beautiful Christian The Fourth's pin as the visible proof that they are initiated into the Guild. As chief-bencher Niels Voss Hansen expresses it: "We receive each year a great number of letters

Christian The Fourth's Guild celebrates its 75 years anniversary

from all over the world, where members express their pride and interest in Christian The Fourth's Guild, and often members return to Aalborg in order to visit the town and Jens Bangs Stenhus – which means Duus' Vinkjælder – where they earlier was initiated into the Guild.

Though the official anniversary is on the 16th of December the great, official celebration is postponed until later in 2018 when an anniversary publication will be issued. Niels Voss Hansen explains:

"There is so much to write about when trying to describe the Guild's history that it has been a difficult task to find place for it all. We are happy that Spar Nord Bank has made it economical possible to write part of the Guild's history so that future generations can read about this period of Aalborg's history".

The celebration of the anniversary will be held on the 4th of May 2018.

In the photo chief-bencher Niels Voss Hansen and members of the Guild's board show the imposing "Guild-stick" to managing director for Spar Nord Bank Aalborg, Henrik Schou. This Guild-stick is used every time an initiation of new members in Christian The Fourth's Guild take place.

Jubilee Activities – Community Singing



During the considerations about Christian The Fourth's 75 years Jubilee an idea cropped up: Could the Guild on the occasion of the 75 years – besides celebrating itself – also do something externally to celebrate the jubilee?

Bencher Palle Bjørnstrup proposed to arrange a Community singing. Community singing arose in Aalborg during the Second World War – as did Christian The Fourth's Guild – and because the date for the Jubilee was fixed to be the 4th of May, there seemed to be a good reason for that. At the same time it appeared that "Folkekirkens Hus" had a similar pro-

gram in mind. A contact was established and it was agreed to arrange a common event at "Gl. Torv".

With good help from Aalborg Event, Aalborg City and Spar Nord Bank the arrangement was established and actor and singer Jesper Lohman was chosen – together with the soprano Marianne Heuer – to be the principal choir leaders.

The community singing arrangement was placed in connection with the Guild's reception at 5.00 pm.

Henrik Thorngaard from "Folkekirkens Hus" acted as conferencier, and chief bencher Niels Voss Hansen entered the stage and gave a short orientation about Christian The Fourth's Guild and that the Guild today could celebrate its 75 years anniversary and also a little about the background for the creation of the Guild in 1942 during WW2.

800 – 1,000 people were gathered and a song sheet with the 11 songs that was selected was distributed. A few of the songs were sung solo by the two principal choir leaders but apart from that there was singing everywhere at "Gl. Torv" this evening. It was in this way a splendid "Aalborgaften" with a fine social gathering.

Donations of the Good-Spirit-Prizes are merry occasions



Christian the Fourth's Good-Spirit-Prize is every year given to young students. Aalborgs Gymnasier, Aalborgs Handelsskole (business school) and Tech College are every year asked to nominate one of their students, who with his/hers good humor, positive attitude and happy disposition has been creating a good atmosphere.

Two of the donations were given by the Guild, the others were sent to the head of the school, who then arranges the donations. This year the Guild visited restaurant "Papegøjehaven" and Nørresundby Gymnasium.

The visit to "Papegøjehaven" was arranged beforehand to take place in the lunch-hour. In front of all the guests in the restaurant chief-bencher Niels Voss Hansen donated the prize to tjenerelev (waiter-apprentice) Nina Suurland Nielsen with the motivation from her school "that Nina is a happy girl and a good role-model for her trade, smart and quick to learn."

A very happy Nina then hurried back to her guests – with the applause from the people in the restaurant.

At Nørresundby Gymnasium it was a festive day anyway. It was the last school-day before Christmas, and it was the 60th birthday of the Headmaster, Søren Hindsholm. The students and teachers were all gathered in the great hall. The teachers had decided that the prize should go to Tristan Grant Sporring from 2.r, and the motivation was "Tristan has a happy a disposition in good times and bad. He is willingly helping his classmates, and he really has a twinkle in the eye. He is smiling and always constructive, he can be making fun without being the least bit patronizing and without missing the focus.

The chief-bencher advised Tristan to use the surprise money for something unnecessary and for his own pleasure, and asked everyone to join him in 3 hurrahs.

With the nice sound of applause in the ears the representatives of the Guild of Christian the Fourth left the hall.

Guild Meeting 2019

Wednesday, February 27 2019 at 19.00 in Duus' Vinkjælder in Jens Bangs Stenhus. (Booking of table directly to Duus' Vinkjælder, telephone +45 98 12 50 56) After the Guild's annual assembly an initiation is carried out.

Subscription for 2019:

Annual subscription: 150 DKK, 175 NOK, 200 SEK, 18 GBP, 23 USD or 20 EUR.
Payment for lifelong membership is unaltered: 600 DKK, 750 NOK, 750 SEK, 90 USD, 70 GBP or 90 EUR.



New lifelong members will receive a special Guild letter signed by the Chief Bencher and the Treasurer, and the names of the members are entered in the list of lifelong members.

Change of address: Directly to the Guild or via the website.

Newsletter: Members who have not yet signed up for our electronic newsletter are kindly requested to do so via the website, www.chr4laug.dk.

Bank: 9280-1940028473 Mobilepay: 42116 Foto: Jens Morten m.fl.